

Warszawa, dnia 10 października 2013 r.

Poz. 66

OBWIESZCZENIE

MINISTRA TRANSPORTU, BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ¹⁾

z dnia 09 października 2013 r.

w sprawie wejścia w życie Umowy wielostronnej M 264 zawartej na podstawie Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 815) w dniu 18 września 2013 r. została podpisana i weszła w życie Umowa wielostronna M 264.

Tekst Umowy wielostronnej M 264 określa załącznik do obwieszczenia.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące państwa podpisały Umowę wielostronną M 264 w podanych niżej datach:

Królestwo Belgii	16 maja 2013 r.
Republika Federalna Niemiec	3 czerwca 2013 r.
Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	4 czerwca 2013 r.
Republika Francuska	14 czerwca 2013 r.
Królestwo Hiszpanii	26 czerwca 2013 r.
Węgry	10 lipca 2013 r.
Królestwo Szwecji	2 lipca 2013 r.
Republika Austrii	31 lipca 2013 r.
Republika Czech	6 sierpnia 2013 r.

¹⁾ Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej kieruje działem administracji rządowej – transport, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. Nr 248, poz. 1494 oraz z 2012 r. poz. 1396).

Królestwo Niderlandów

Królestwo Danii

13 sierpnia 2013 r.

5 września 2013 r.

**MINISTER
TRANSPORTU, BUDOWNICTWA
I GOSPODARKI MORSKIEJ**

S. Nowak

Załącznik do obwieszczenia
Ministra Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej
z dnia 09 października 2013 (poz. 66)

UMOWA WIELOSTRONNA M 264
zawarta na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 załącznika A do ADR,
dotycząca oznakowania wiązek butli

1. W odstępstwie od przepisów 6.2.3.9.7 ADR, wiązki butli wyprodukowane przed 1 lipca 2013 r. zgodnie z wymaganiami obowiązującymi do dnia 31 grudnia 2012 r. nie muszą być oznakowane zgodnie z 6.2.3.9.7.2 i 6.2.3.9.7.3 aż do następnego okresowego badania lub próby.
2. Niniejsza umowa jest ważna do dnia 31 grudnia 2014 r. w odniesieniu do przewozu wykonywanego na terytoriach Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy. W przypadku wcześniejszego wypowiedzenia umowy przez jednego z sygnatariuszy, pozostaje ona ważna do wskazanej powyżej daty wyłącznie w odniesieniu do przewozu wykonywanego na terytoriach tych Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy, które jej nie wypowiedziały.

Warszawa, dnia 18 września 2013 r.

Właściwa władza Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie ADR.

Minister Transportu,
Budownictwa i Gospodarki Morskiej

Multilateral Agreement M 264

Under section 1.5.1 of Annex A of ADR, concerning the marking of bundles of cylinders

1. By derogation from the provisions of 6.2.3.9.7 of the ADR, bundles of cylinders manufactured before 1 July 2013 in accordance with the requirements applicable up to 31 December 2012 need not be marked in accordance with 6.2.3.9.7.2 and 6.2.3.9.7.3 until the next periodic inspection and test.
2. This Multilateral Agreement shall be valid until 31 December 2014 for the carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above mentioned date only for carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this Agreement which have not revoked it.

Warsaw, 18 September 2013

The competent authority for ADR
of the Republic of Poland

Minister of Transport,
Construction and Maritime Economy